

RO

SAFETY TROLL EST19 FINGER

Manual de utilizare

Mențiuni legale

Acest manual de utilizare este o traducere a manualului de utilizare original. Manualul de utilizare original a fost redactat în limba originală și reprezintă versiunea cu valoare juridică. În cazul unor neconcordanțe sau al unor întrebări legate de interpretare, sunt valabile exclusiv instrucțiunile de utilizare originale.

Instrucțiunile de utilizare sunt protejate de drepturi de autor și pot fi utilizate numai de către utilizator sau operator pentru utilizarea dispozitivului TROLL-FINGER împreună cu mânerul multifuncțional. Orice transmitere a instrucțiunilor de utilizare, a copiilor sau a unor extrase din acestea către terți necesită acordul prealabil scris al companiei SAFETYTROLL®. Încălcarea drepturilor de autor și a drepturilor de copyright atrage după sine obligația de a plăti despăgubiri.

Producător:

Markus Schnalzger

SAFETYTROLL®

Teckweg 2

89537 Giengen an der Brenz

Tel.: +49 7322 9111284

Mobil: +49 174 281 32 32

E-mail: info@safetytroll.de

Pagina de start: <https://www.safetytroll.de>

Cuprins

1.	DESPRE ACEST MANUAL	4
2.	SIGURANȚĂ	5
2.1	Definiția termenilor	5
2.2	Utilizarea conform destinației.....	5
2.2.1	Mediul de utilizare prevăzută.....	6
2.2.2	Utilizare neconformă destinației	6
2.2.3	Utilizare abuzivă previzibilă	7
2.2.4	Garanție și răspundere	7
2.3	Riscuri reziduale	8
2.4	Calificarea personalului	10
2.4.1	Cerințe de bază	10
3.	DESCRIEREA PRODUSULUI	11
3.1	Piese și stări - TROLLFINGER și mâner multifuncțional	11
4.	UTILIZARE / FUNCȚIONARE.....	14
4.1	Montare și demontare	16
5.	MENTENANȚĂ ȘI REPARAȚII.....	18
6.	CURĂȚARE	19
7.	ELIMINAREA DEȘEURILOR.....	20
8.	DATE TEHNICE	21
9.	MĂSURI DE PRECAUȚIE.....	22
9.1	Înainte de utilizare.....	22
9.2	În timpul utilizării	22
9.3	După utilizare și documentație.....	22

Lista ilustrațiilor

Figura 1:	Structura generală.....	11
Figura 2:	Stare închisă.....	13
Figura 3:	Stare deschisă.....	13

Lista tabelelor

Tabel 1.1:	Lista abrevierilor	3
------------	--------------------------	---

Lista abrevierilor

SW	Lățimea cheii
EIP	Echipament personal de protecție
RBU	Evaluarea riscurilor
GBU	Evaluarea pericolelor
SUU	Document de instruire privind siguranța
SEU	Document de inițiere privind siguranța
WI	Work Instruction → Instrucțiuni de lucru

Tabel 1.1: Lista abrevierilor

1. Despre acest manual

Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru daunele rezultate din nerespectarea prezentului manual de utilizare, întrucât firma SAFETYTROLL® nu poate controla sau prevedea condițiile în care este utilizat acest produs; fiecare utilizator trebuie să verifice informațiile în contextul specific al utilizării prevăzute. Pe lângă prezentele instrucțiuni de utilizare, trebuie respectate reglementările și dispozițiile legale naționale (prevenirea accidentelor, protecția mediului, lucrul în condiții de siguranță și conform normelor, obligațiile operatorului etc.).

Acest manual trebuie citit cu atenție de către orice persoană care utilizează produsul înainte de orice utilizare sau punere în funcțiune. Conținutul prezentat trebuie înțeles în fiecare caz. Instrucțiunile trebuie înmânate operatorului produsului sau oricărei persoane care intră în contact cu acesta și trebuie păstrate la îndemână, în apropierea produsului.

De asemenea, aceste instrucțiuni de utilizare sunt disponibile și în format digital, ca fișier PDF, pe care îl puteți descărca ușor și comod de pe pagina noastră de internet, din secțiunea de descărcări specifică produsului.

Se recomandă utilizatorului și operatorului unei instalații comerciale, respectiv angajatorului, să utilizeze aceste instrucțiuni de utilizare ca bază pentru instrucțiunile de exploatare specifice întreprinderii.

2. Siguranță

2.1 Definiția termenilor

**Definiție:
MARK ONE**

Pentru o mai bună înțelegere și o descriere funcțională, precum și datorită diverselor variante de mânere disponibile - printre care, de exemplu, MÂNER MULTIFUNCȚIONAL și EXTENSIE - în prezentul manual se utilizează termenul „MÂNER MULTIFUNCȚIONAL” în mod generic. Acest termen cuprinde toate funcțiile de fixare echivalente din punct de vedere funcțional, destinate utilizării, depozitării și transportului în condiții de siguranță al TROLLFINGER-ului - indiferent de design, material sau model.

TROLLFINGER în versiunea MARK ONE nu dispune - spre deosebire de un deget uman - de structuri de ligamente și tendoane care să stabilizeze și să conecteze între ele elementele osoase individuale. Prin urmare, raza de mișcare a articulațiilor individuale ale degetelor, în special în direcția de flexie, nu este limitată în mod natural. În plus, segmentele individuale pot fi separate unele de altele sau despărțite prin aplicarea unei forțe. Acest lucru trebuie luat în considerare în mod corespunzător la utilizare.

2.2 Utilizarea conform destinației

Siguranța în timpul utilizării TROLLFINGER-ului și a mânerului multifuncțional aferent este garantată numai în cazul utilizării conforme cu destinația prevăzută.

TROLLFINGER, împreună cu mânerul multifuncțional, este un instrument care trebuie utilizat pentru a identifica punctele periculoase și riscurile asociate componentelor mecanice, instalațiilor sau mașinilor, precum și a echipamentelor de lucru, prin utilizarea fizică a unei imitații de deget, pentru a putea lua astfel măsuri adecvate de remediere în vederea eliminării pericolelor și riscurilor.

**Definiție:
Mecanice
Pericol**

Riscurile mecanice sunt pericole sau riscuri cauzate de părțile în mișcare sau active ale componentelor mecanice, mașinilor, instalațiilor sau echipamentelor. Acestea apar ca urmare a unor acțiuni mecanice, în special din cauza forțelor, mișcărilor, maselor sau muchiilor.

Punctele de pericol și de risc care trebuie analizate pot apărea în cele mai diverse faze ale ciclului de viață al produsului. De la primele etape de dezvoltare și prototipurile acestora, trecând prin punerea în funcțiune și testele aferente, până la modificările constructive și efectele acestora.

În plus, TROLLFINGER, împreună cu mânerul său multifuncțional, nu numai că poate fi utilizat în sfera de responsabilitate a unui producător, ci poate sprijini și operatorii de mașini și instalații în îndeplinirea obligațiilor lor în materie de securitate și sănătate în muncă.

În plus, TROLLFINGER poate fi utilizat în scop demonstrativ în domeniile formării, instruirii și îndrumării, pentru a ilustra amploarea daunelor provocate de zonele periculoase, precum și riscurile asociate mașinilor, echipamentelor de lucru și mijloacelor de producție. În plus, lucrătorul trebuie sensibilizat cu privire la manipularea ulterioară a echipamentului.

Rezultatul unei astfel de investigații sau demonstrații este o simulare realistă a unei leziuni sub forma unei deteriorări a TROLLFINGER, cum ar fi, de exemplu:

- Fracturi osoase
- Contuzii osoase

- Leziuni prin tăiere
- Forfecări
- Leziuni cauzate de introducerea în mașină
- Contuzii
- Răni prin frecare

Utilizatorul dispozitivului TROLLFINGER, împreună cu mânerul său multifuncțional, trebuie să fie familiarizat cu modul de operare și de manipulare, precum și cu eventualele pericole și riscuri care decurg din acestea, și să respecte cerințele din prezentul manual de utilizare.

Utilizatorii fac parte din următoarele categorii profesionale, care dispun de experiență profesională și desfășoară în prezent activități profesionale legate de identificarea și evaluarea pericolelor și riscurilor:

- Responsabili cu conformitatea CE sau coordonatori CE
- Specialiști în securitatea muncii
- Responsabili cu siguranța
- Dezvoltatori sau proiectanți
- Lectori sau cadre didactice
- Formatori
- Personalul specializat și de verificare
- Superiori disciplinari
- Personalul de instruire și îndrumare

Se pot utiliza numai uneltele și mijloacele auxiliare menționate în această documentație.

2.2.1 Mediul de utilizare prevăzută

- Utilizare industrială
- Utilizare comercială
- Formare profesională

2.2.2 Utilizare neconformă destinației

- TROLLFINGER, împreună cu mânerul său multifuncțional, nu este adecvat pentru utilizarea în medii cu risc de explozie
- Verificarea, pregătirea, montarea, utilizarea și eliminarea necorespunzătoare a dispozitivului TROLLFINGER împreună cu mânerul multifuncțional
- Nerespectarea instrucțiunilor prezentate în acest manual de utilizare
- Modificările neautorizate aduse structurii TROLLFINGER-ului, precum și mânerului multifuncțional
- Utilizarea dispozitivului TROLLFINGER pentru verificarea instalațiilor electrice sau a componentelor sub tensiune

Orice utilizare care depășește limitele descrise în capitolul „Utilizarea conformă” este considerată neconformă. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele care rezultă din aceasta. Riscul este asumat exclusiv de client sau de operatorul dispozitivului TROLLFINGER împreună cu mânerul său multifuncțional.

2.2.3 Utilizare abuzivă previzibilă

- Utilizarea dispozitivului TROLLFINGER și/sau a mânerului multifuncțional ca jucărie de orice fel
- Utilizarea dispozitivului TROLLFINGER cu alte mijloace de prindere, altele decât mânerul multifuncțional
- Utilizarea mânerului multifuncțional pentru alte operațiuni de prindere
- Utilizarea mânerului multifuncțional pentru depozitarea și stocarea substanțelor neautorizate în diverse stări, tipuri și forme, cu excepția TROLLFINGER
- Utilizarea fără oprirea prealabilă, securizarea sau autorizarea zonelor periculoase și a împrejurimilor acestora
- Utilizarea în afara domeniilor de aplicare mecanice definite
- Utilizarea dispozitivului TROLLFINGER pentru verificarea instalațiilor electrice sau a componentelor sub tensiune
- Utilizarea în zone cu riscuri electrice, termice sau chimice pentru care produsul nu este proiectat
- Utilizarea altor componente care nu au fost definite și enumerate în această documentație sau în documentele convenite prin contract
- Utilizarea unor accesorii și unelte care nu sunt definite și enumerate în prezentul manual de utilizare, în datele tehnice sau în documentele convenite contractual

2.2.4 Garanție și răspundere

TROLLFINGER, utilizat împreună cu mânerul multifuncțional, corespunde stadiului actual al tehnicii, precum și normelor recunoscute de securitate tehnică. Informațiile și indicațiile din prezentul manual de utilizare se bazează pe experiența și cunoștințele acumulate până în prezent.

O utilizare necorespunzătoare poate duce la situații de pericol, precum și la deteriorarea componentelor mecanice, a instalațiilor sau a mașinilor, a echipamentelor și a altor bunuri materiale, și poate afecta procesele ulterioare. Se exclude răspunderea pentru produs în cazul daunelor rezultate din nerespectarea prezentului manual de utilizare.

TROLLFINGER este destinat examinării și demonstrării punctelor periculoase și a zonelor de risc în condiții apropiate de cele reale. Chiar și în cazul utilizării conforme cu destinația, pot apărea daune materiale care nu se datorează unui defect al produsului, ci utilizării conforme cu destinația. Acest risc rezidual este acceptat de utilizator.

Responsabilitatea pentru efectuarea verificărilor sau a demonstrațiilor revine utilizatorului sau operatorului.

Măsurile de protecție adecvate trebuie stabilite și puse în aplicare de către utilizator sau operator în cadrul evaluării riscurilor.

Modificările și adaptările care nu au fost aprobate în scris de către firma SAFETYTROLL® prezintă un risc sporit și conduc la excluderea răspunderii.

De asemenea, următoarele defecte sau deteriorări sunt excluse din garanție, în măsura în care acestea se datorează uneia sau mai multor cauze dintre următoarele:

- Punerea în funcțiune, utilizarea, întreținerea, repararea, montarea și eliminarea necorespunzătoare a produsului
- Nerespectarea instrucțiunilor de siguranță din prezentul manual de utilizare
- Daune sau defecte cauzate de erori de utilizare
- Daune sau defecte cauzate de utilizarea neconformă
- Defecte sau deteriorări cauzate de uzura naturală
- Daune sau defecte cauzate de forță majoră
- Daune sau defecte cauzate de utilizarea incorectă
- Daune sau defecte cauzate de condiții de mediu neadecvate

Piese de schimb Pentru a respecta cerințele tehnice ale producătorului, acestea pot fi achiziționate exclusiv de la firma SAFETYTROLL®.

Contact Dacă aveți întrebări generale sau specifice privind produsul sau piesele de schimb, ne puteți contacta oricând la următoarea adresă de e-mail.

INFO@SAFETYTROLL.DE

2.2.5 Calificarea și instruirea lucrătorilor

Persoanele care utilizează TROLLFINGER împreună cu mânerul multifuncțional trebuie să corespundă categoriilor de persoane sau grupurilor profesionale și cerințelor acestora și trebuie, de asemenea, să fie instruiți periodic de către angajator sau operator cu privire la pericolele asociate utilizării TROLLFINGER împreună cu mânerul multifuncțional. Aceste instrucțiuni trebuie documentate de operator.

Toți utilizatorii trebuie să fi citit și înțeles instrucțiunile de utilizare, în special capitolul privind siguranța, precum și reglementările naționale în vigoare, înainte de a utiliza TROLLFINGER împreună cu mânerul multifuncțional.

Instrucțiunile de utilizare și reglementările naționale în vigoare trebuie păstrate astfel încât să fie accesibile în orice moment.

Toate informațiile și indicațiile privind utilizarea dispozitivului TROLLFINGER împreună cu mânerul multifuncțional se bazează pe experiența și cunoștințele acumulate până în prezent de către producător.

2.3 Riscuri reziduale

- Risc de rănire din cauza muchiilor ascuțite sau a zonelor fisurate ale dispozitivului TROLLFINGER sau MULTIFUNKTIONSGRIFF deteriorat
- Risc de rănire din cauza muchiilor ascuțite sau a zonelor de rupere care au apărut suplimentar la locul de pericol și/sau de risc ca urmare a utilizării TROLLFINGER-ului
- Pericol din cauza mișcărilor necontrolate sau a reculurilor în timpul utilizării
- Daune materiale la componentele mecanice, mașini, instalații sau echipamente cauzate de inspecție
- Interpretarea eronată a rezultatelor analizelor

Măsurile de protecție adecvate trebuie stabilite de către utilizator sau operator în cadrul evaluării riscurilor.

2.4 Calificarea personalului

2.4.1 Cerințe de bază

Sunt autorizate ca utilizatori numai persoanele despre care se poate presupune că își vor îndeplini sarcinile de lucru în mod fiabil. Persoanele a căror capacitate de reacție este afectată, de exemplu de droguri, alcool, medicamente sau alte factori, nu au acces.

La selectarea personalului, trebuie respectate reglementările privind vârsta și specificul profesiei, în vigoare la locul de utilizare.

3. Descrierea produsului

În ansamblul său, TROLLFINGER este alcătuit dintr-o reproducere a degetului și o imitație de os încorporată, reflectând astfel o reproducere fidelă a unui deget arătător masculin. TROLLFINGER corespunde unei dimensiuni medii pentru grupa de vârstă 18 - 65 de ani.

Comportamentul simulat al degetului, în funcție de situație, în combinație cu imitația osului, seamănă aproximativ cu cel al unui deget real, TROLLFINGER este conceput ca un instrument auxiliar care, prin demonstrarea sau examinarea punctelor periculoase și a celor cu risc, permite identificarea amplorii daunelor și, astfel, inițierea măsurilor de prevenire necesare, precum și stabilirea măsurilor adecvate pentru reducerea pericolelor și a riscurilor.

În plus, TROLLFINGER dispune de un mâner multifuncțional practic, care servește atât ca soluție de depozitare, cât și ca mâner.

3.1 Piese și stări - TROLLFINGER și mâner multifuncțional

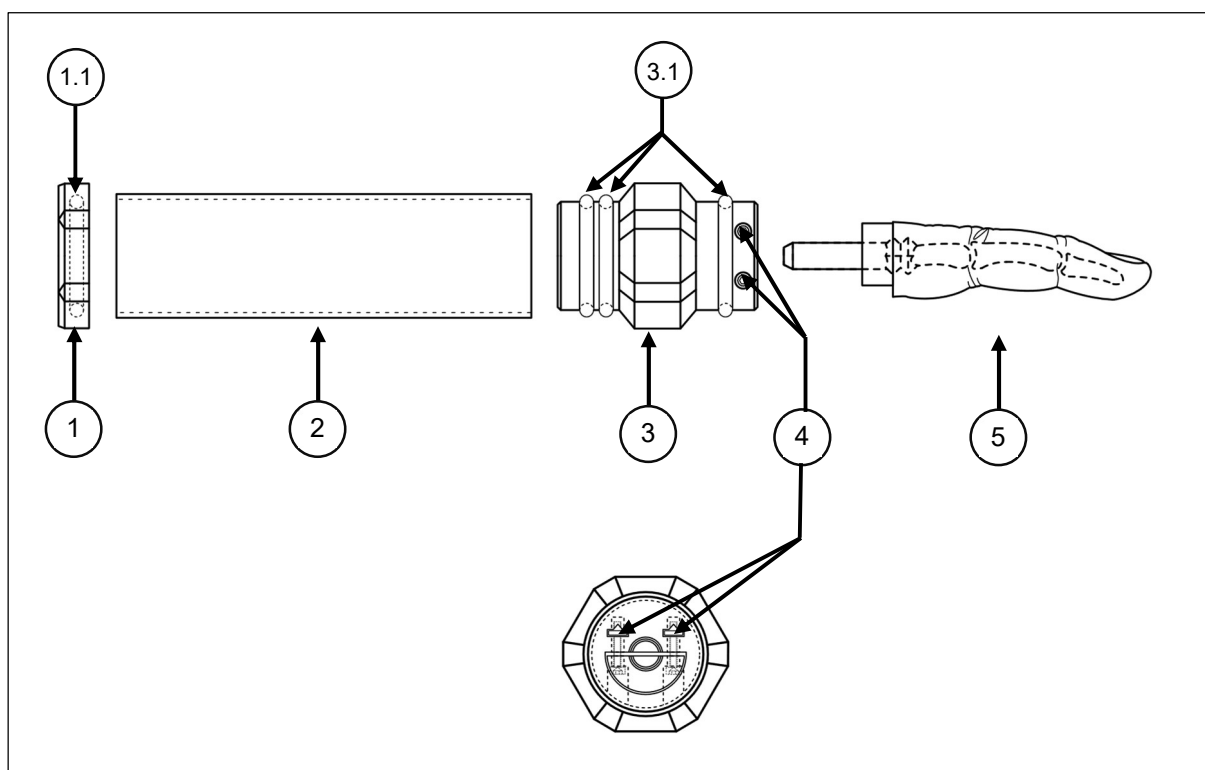


Figura 1: Structura generală

1 - Capac de închidere

Capacul de capăt cu inelul de etanșare montat (1.1) împiedică, pe de o parte, pătrunderea impurităților și, pe de altă parte, permite așezarea verticală sau în poziție dreaptă în locul de depozitare dorit.

2 - Mâner

Mânerul îndeplinește mai multe funcții simultan. În principal, se asigură o prindere sigură și fermă în timpul transportului și al utilizării TROLLFINGER-ului. În plus, mânerul este o componentă esențială a mânerului multifuncțional descris în continuare.

3 - Capac de fixare și de închidere

Capacul de fixare și de închidere are, de asemenea, mai multe funcții. Scopul principal este asigurarea siguranței dispozitivului TROLLFINGER în timpul depozitării, transportului și utilizării. În plus, capacul de fixare și de închidere este contrapartea capacului de capăt, care împiedică pătrunderea impurităților prin intermediul inelelor de etanșare montate (3.1).

4 - Șuruburi de reglare

Șuruburile de reglare (șuruburi cu cap cilindric și hexagon interior / SW 2,5), împreună cu piulița pătrată, servesc la adaptarea forței de extragere sau de reținere a TROLLFINGER-ului din capacul de fixare și închidere la condițiile specifice ale zonelor periculoase sau cu risc care urmează să fie inspectate.

Reglarea forței de extragere și de reținere reprezintă o măsură suplimentară și de sprijin pentru timpul de reacție uman, menită să faciliteze o evacuare sigură și rapidă din situații de pericol și/sau în cazul unor evenimente imprevizibile.

De exemplu, forța de extragere sau de reținere trebuie reglată astfel încât, în cazul unui punct cu grad ridicat de pericol sau risc, TROLLFINGER să poată fi extras cu ușurință din capacul de reținere și închidere, iar numai TROLLFINGER să rămână în zona de pericol sau zonă de risc, pentru a asigura posibilitatea de a scăpa din zona periculoasă. În schimb, în cazul unui punct de pericol sau de risc mai puțin grav, se poate alege o forță de extragere sau de reținere mai mare.

OBLIGAȚIE

Reglarea forței de reținere



Pentru a asigura în orice moment posibilitatea de evacuare, forța de extragere și de reținere nu trebuie în niciun caz aleasă astfel încât TROLLFINGER să nu mai poată fi extras din capacul de reținere și de închidere.

De asemenea, forța de extragere și de reținere dintre TROLLFINGER și capacul de reținere și închidere nu trebuie să fie mai mare decât forța de reținere dintre capacul de reținere și închidere și mâner.

5 - TROLLFINGER TROLLFINGER este un dispozitiv auxiliar destinat să fie utilizat pentru demonstrații sau să examineze punctele periculoase și cele cu risc de la componentele mecanice și/sau mașini, precum și de la echipamentele de exploatare, prin utilizarea fizică a unei imitații de deget, pentru a putea lua astfel măsurile adecvate de eliminare a pericolelor și a riscurilor.

**## Multifuncțional-
mâner ##**

Mânerul multifuncțional este alcătuit din următoarele componente: capacul de capăt (1), mânerul (2) și capacul de fixare și închidere (3). Acesta servește atât ca spațiu de depozitare, cât și ca mâner pentru TROLLFINGER (5), împreună cu capacul de fixare și de închidere.

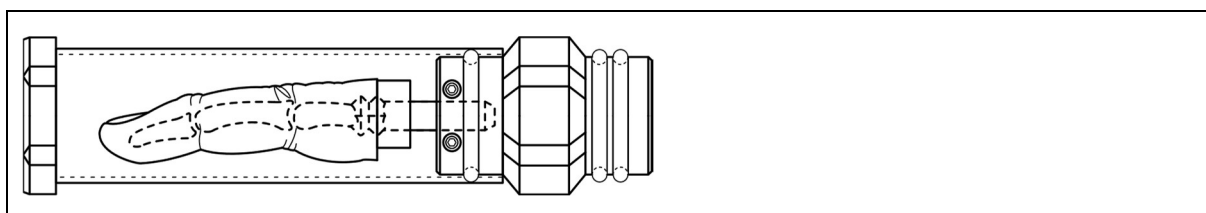


Figura 2: Stare închisă

1 - Închis În stare închisă, TROLLFINGER, împreună cu mânerul multifuncțional, nu numai că poate fi transportat cu ușurință de la locul de depozitare la locul de utilizare, dar poate fi și păstrat și depozitat în mod ordonat după utilizare, în scopuri de documentare sau arhivare.

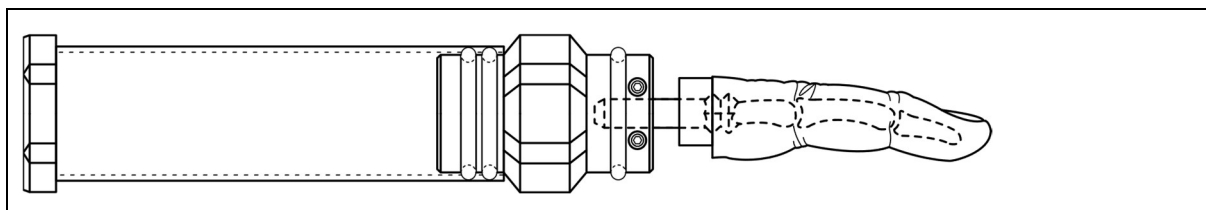


Figura 3: Stare deschisă

1 - Deschis Când este deschis, TROLLFINGER este gata de utilizare împreună cu mânerul multifuncțional.

4. Utilizare / Funcționare

Instrucțiunile de utilizare trebuie citite, înțelese și respectate de către utilizator înainte de a se putea utiliza TROLLFINGER împreună cu mânerul multifuncțional.

Scopul acestor instrucțiuni de utilizare este de a ghida utilizatorul în utilizarea dispozitivului TROLLFINGER împreună cu mânerul multifuncțional. Acestea includ:

- Punerea în funcțiune, utilizarea, întreținerea, repararea, montarea și eliminarea în condiții de siguranță a produsului
- Manipularea și utilizarea în condiții de siguranță la locul de pericol sau de risc care urmează să fie demonstrat și analizat

NOTĂ

Notă generală - Instrucțiuni de utilizare



Numai cunoașterea conținutului prezentului manual de utilizare permite evitarea erorilor în utilizarea TROLLFINGER împreună cu mânerul multifuncțional, precum și a pericolelor și riscurilor pentru utilizator și a daunelor care pot rezulta din acestea.

Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru daunele de orice natură, precum și pentru defecțiunile de funcționare care rezultă din nerespectarea prezentului manual de utilizare.

NOTĂ

Notă privind utilizarea și arhivarea¹



Utilizarea și/sau arhivarea dispozitivului TROLLFINGER împreună cu mânerul multifuncțional nu înlocuiesc formele tradiționale de evaluare și documentare a pericolelor și riscurilor, precum și măsurile corective asociate acestora.

OBLIGAȚIE

Purtarea ochelarilor de protecție



Pentru a evita rănirea ochilor, purtați ochelari de protecție pe toată durata utilizării și în timpul inspecției ulterioare a dispozitivului TROLLFINGER, împreună cu mânerul multifuncțional.

¹ Prin arhivare se înțelege depozitarea durabilă și nemodificată a dispozitivului TROLLFINGER împreună cu mânerul multifuncțional după utilizare, pentru a se putea accesa în orice moment rezultatele demonstrațiilor și/sau examinărilor efectuate cu ajutorul dispozitivului TROLLFINGER.

OBLIGAȚIE**Domeniu de utilizare și spațiu de mișcare**

Asigurați-vă că aveți întotdeauna suficient spațiu de mișcare, precum și spațiu pentru a vă retrage din zona de utilizare a TROLLFINGER-ului împreună cu mânerul multifuncțional. În plus, spațiul de mișcare sau spațiul de evacuare trebuie să fie fără bariere.

Numai astfel se poate asigura că, în cazul unor situații de pericol eventual, posibil sau imprevizibil, vă puteți pune la adăpost rapid și în orice moment.

OBLIGAȚIE**Utilizare multiplă**

TROLLFINGER este destinat exclusiv utilizării unice. Chiar și în urma unei inspecții sau verificări amănunțite a eventualelor deteriorări după utilizare, nu se poate garanta că TROLLFINGER nu a suferit deteriorări ascunse.

Deteriorările nedetectate pot duce, pe de o parte, la un risc crescut pentru utilizator în timpul utilizării ulterioare și/sau, pe de altă parte, la pierderea relevanței și clarității rezultatului examinării.

OBLIGAȚIE**Verificarea integrității și a lipsei unor piese**

Înainte de fiecare utilizare, TROLLFINGER și mânerul multifuncțional trebuie verificate pentru a se asigura că nu prezintă defecte de niciun fel și că toate componentele sunt complete, pentru a garanta o funcționare corespunzătoare. Lista următoare prezintă tipurile posibile de deteriorări și caracteristicile care trebuie evitate atât la ansamblul general, cât și la componentele individuale:

- | | |
|----------------------------|--|
| ▪ Fisuri | ▪ Uzură |
| ▪ Rupturi | ▪ Tăieturi |
| ▪ Piese lipsă | ▪ Impurități |
| ▪ Crestături | ▪ Pierderea forței de strângere, de reținere și de închidere |
| ▪ Șuruburile nu se fixează | ▪ etc. |
| ▪ Muchii ascuțite | |

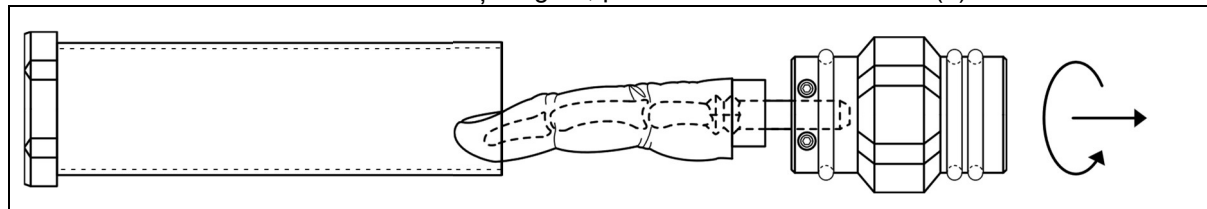
În cazul în care se constată deteriorări, piese lipsă, murdărie, deteriorări ale TROLLFINGER-ului și/sau ale mânerului multifuncțional, precum și/sau o funcționare limitată, acestea trebuie marcate corespunzător și retrase imediat din uz; de asemenea, utilizarea în continuare este strict interzisă.

Verificați dacă, cu ajutorul pieselor de schimb oferite de firma SAFETYTROLL®, se pot remedia anomaliile sau defecțiunile și se poate restabili funcționalitatea completă.

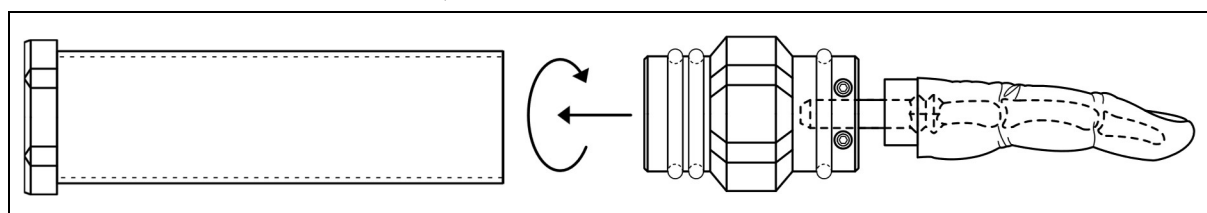
Pentru a respecta cerințele tehnice ale producătorului, piesele de schimb trebuie achiziționate exclusiv de la firma SAFETYTROLL®.

4.1 Montare și demontare

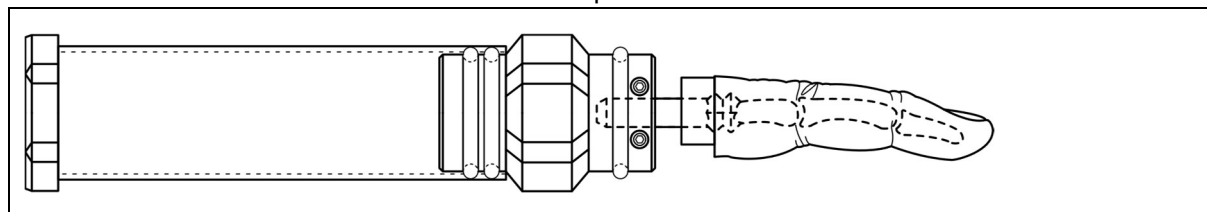
- Structură** 1) Pentru a pregăti TROLLFINGER (5) pentru utilizare, rotiți TROLLFINGER (5), împreună cu capacul de fixare și de închidere (3), cu o mișcare de rotire și tragere, pentru a-l scoate din mâner (2).



- 2) În această etapă, rotiți TROLLFINGER (5), inclusiv capacul de fixare și de închidere (3), cu 180°. Apoi, TROLLFINGER (5), împreună cu capacul de fixare și închidere (3), se introduce în mâner (2) printr-o mișcare de rotire și apăsare.



- 3) Ați adus acum TROLLFINGER (5), inclusiv mânerul multifuncțional (##), în forma necesară pentru utilizare.



- 4) Înainte de a utiliza TROLLFINGER (5) pentru inspectarea sau demonstrarea punctelor periculoase și a celor cu risc, reglați forța de extragere și de reținere cu care TROLLFINGER (5) trebuie extras din capacul de reținere și închidere (3). Pentru aceasta, utilizați o cheie Allen (SW 2,5) cu ajutorul căreia să înșurubați sau să deșurubați manual și uniform cele două șuruburi cu cap hexagonal (4), pentru a reduce sau a mări forța de extragere și de reținere. **Evitați aplicarea unei forțe inutile!**

- b) Răsucirea șurubului în sensul acelor de ceasornic mărește forța de extragere și de reținere
- c) Răsucirea șurubului în sens invers acelor de ceasornic reduce forța de extragere și de reținere

- 5) Acum, TROLLFINGER-ul dumneavoastră, împreună cu mânerul multifuncțional, este gata de utilizare.

- Inspecție** 6) Pentru a determina amploarea pagubelor sau gravitatea leziunilor sub forma unor deteriorări, TROLLFINGER trebuie inspectat minuțios după utilizare. În acest context, trebuie să se acorde atenție nu numai eventualelor leziuni externe sub formă de vătămări, cum ar fi tăieturi, zgârieturi, contuzii și/sau escoriații, ci și posibilelor fracturi sau contuzii ale osului sau ale imitației de os. Pentru aceasta, imitația degetului trebuie desprinsă cu grijă și atenție de pe imitația de os. Prin examinarea dispozitivului TROLLFINGER și pe baza rezultatelor și concluziilor obținute în acest proces, se pot deduce, stabili și documenta măsuri corespunzătoare de remediere pentru eliminarea punctelor de pericol și de risc respective.

AVERTIZARE

Risc de rănire a utilizatorului în timpul verificării TROLLFINGER-ului pentru a depista eventualele deteriorări sau leziuni sub formă de deteriorări



Există riscul ca, după utilizare, pe TROLLFINGER să rămână muchii ascuțite și/sau tăioase sau alte elemente care pot provoca leziuni, cauzate de acțiunea forțelor mecanice

În timpul inspecției dispozitivului TROLLFINGER pentru a depista eventualele deteriorări, purtați echipament de protecție personală adecvat, cum ar fi mănuși rezistente la tăieturi și ochelari de protecție.

- Demontare** 7) Pentru a pregăti TROLLFINGER-ul împreună cu mânerul multifuncțional pentru depozitare sau arhivare după demonstrație sau examinare, repetați pașii unu până la patru efectuați anterior, în ordine inversă.

5. Mentenanță și reparații

Capitolul „Întreținere și reparații” tratează măsurile esențiale pentru verificarea periodică, întreținerea și repararea dispozitivului TROLLFINGER și a mânerului multifuncțional. Pentru a asigura funcționalitatea și durabilitatea acestora, respectați următoarele recomandări de întreținere și mentenanță:

- 1) Verificați dacă există deteriorări vizibile sau semne de uzură
- 2) Verificarea prezenței impurităților
 - A se vedea „Capitolul 6 - Curățare”
- 3) Verificarea funcționalității
- 4) Verificarea completitudinii și a pieselor lipsă



NOTĂ

Notă generală - Întreținere și reparații - Interval

Recomandare:
Înainte de fiecare utilizare!



NOTĂ

Notă generală - Întreținere și reparații

În cazul constatării unor anomalii sau defecțiuni în timpul operațiunilor de întreținere și reparații, TROLLFINGER-ul sau mânerul multifuncțional trebuie scos din uz.

Verificați dacă, cu ajutorul pieselor de schimb oferite de firma SAFETY-TROLL®, se pot remedia anomaliile sau defecțiunile și se poate restabili funcționalitatea completă.

Pentru a respecta cerințele tehnice ale producătorului, piesele de schimb trebuie achiziționate exclusiv de la firma SAFETYTROLL®.

6. Curățare

Pentru a curăța TROLLFINGER-ul și mânerul multifuncțional de impurități, utilizați o cârpă umezită cu apă caldă.

7. Eliminarea deșeurilor

La demontare, respectați reglementările naționale, regionale și/sau locale în vigoare privind eliminarea deșeurilor.

- Toate materialele trebuie eliminate în funcție de tipul lor și în conformitate cu reglementările regionale în vigoare

8. Date tehnice

	MÂNER MULTIFUNCȚIONAL + TROLLFINGER
Dimensiuni în stare închisă (H x L x A):	aprox. 180 x 47 x 47 mm
Dimensiuni în stare deschisă (H x L x A):	aprox. 285 x 47 x 47 mm
Greutate proprie:	aprox. 110 g
	EXTENSIE + TROLLFINGER
Dimensiuni în stare închisă (H x L x A):	aprox. 345 x 47 x 47 mm
Dimensiuni în stare deschisă (H x L x A):	aprox. 445 x 47 x 47 mm
Greutate proprie:	aprox. 165 g
Temperatura ambiantă:	10 °C - 45 °C
Temperatura de utilizare	10 °C - 45 °C
Umiditate relativă a aerului:	<70 % (fără condens)
Condiții de depozitare:	Protejați TROLLFINGER-ul împreună cu mânerul multifuncțional împotriva radiațiilor UV directe, căldurii, frigului, umidității, umezelii, precum și a substanțelor corozive și a celor care conțin solvenți

9. Măsuri de precauție

Pentru o utilizare în condiții de siguranță a dispozitivului TROLLFINGER împreună cu mânerul multifuncțional, trebuie respectate următoarele măsuri de precauție.

9.1 Înainte de utilizare

- Asigurați-vă că viitorii utilizatori au citit și înțeles instrucțiunile de utilizare
- Înainte de a utiliza TROLLFINGER împreună cu mânerul multifuncțional, efectuați o evaluare a riscurilor, ținând cont de conținutul prezentului manual de utilizare, precum și de condițiile locale ale zonei de utilizare
- Asigurați-vă că viitorii utilizatori au fost informați cu privire la conținutul evaluării riscurilor și că au fost instruiți și îndrumați corespunzător

9.2 În timpul utilizării

- Indicați în mod clar domeniul de utilizare în care TROLLFINGER este utilizat împreună cu mânerul multifuncțional
- Separați sau delimitați zona de utilizare în care TROLLFINGER este utilizat împreună cu mânerul multifuncțional de zona de funcționare normală
- Protejați zona de utilizare în care TROLLFINGER este folosit împreună cu mânerul multifuncțional împotriva intervenției unor terți
- În timpul inspectării zonelor periculoase și cu risc, numai utilizatorii instruiți sau persoanele care au primit instrucțiuni pot să se afle în zona imediată de utilizare
- În timpul unei demonstrații a zonelor periculoase și cu risc, numai utilizatorii instruiți sau instruiți pot fi prezenți în zona imediată de utilizare

9.3 După utilizare și documentație

Includeți rezultatele investigațiilor sau ale demonstrației în documentele următoare pentru a sublinia necesitatea măsurilor corective:

- RBU - Evaluarea riscurilor
- GBU - Evaluarea pericolelor (referitoare la proces, zonă sau locul de muncă)
- SUU - Document de instruire privind siguranța
- SEU - Document de inițiere privind siguranța
- WI - Work Instruction/Instrucțiuni de lucru
- Instrucțiuni de operare
- Documente specifice companiei